

紅妹牌
烟味更加好
一吸便知道
老牌人人愛
廿支更實惠



品出司公烟興和


大英日報
標準原料
光潔耐燃
售分無並業同炭柴
戶用送直廠造製由

總公司 橫路
電話 三九五五
三二九六

節育所
學博士江俊孫創辦
一次診治。
終身奏效。
安全無痛。
無妨生理。

地址 號二十弄三四路都成
電話 八八六六三話電
時五下午至時九上午門
應同紋錦丁女產婦士科

素梗桔
咳
咳
咳



佛慈製藥廠
上海英大馬路九三號
行發藥廠慈佛
一三六〇九話電

華軍實力較前倍增
重火器運到即反攻
郭泰祺稱蔣委員長為卓越領導
美通過巨額援助民治國經費

【倫敦二十日電】路透社倫敦電：中國政府對蔣委員長之卓越領導，深感欽佩。蔣委員長之領導，使中國軍隊之實力，較前倍增。重火器之運到，將使中國軍隊之反攻，更有把握。美國政府已通過巨額援助民治國經費，以支持中國之抗戰。

日軍被殲逾千
華軍主力刻正猛攻奉新
綏西華軍渡河攻包頭

【重慶二十日電】中央社重慶二十日電：日軍在華北之進攻，已告失敗。日軍被殲逾千。華軍主力刻正猛攻奉新。綏西華軍渡河攻包頭。

土國繼續戒嚴
艾登晤士外長
蘇聯已向安哥拉保證

【安卡拉二十日電】中央社安卡拉二十日電：土國繼續戒嚴。艾登晤士外長。蘇聯已向安哥拉保證。


美潛艇舉行演習
工廠積極製軍火

【華盛頓二十日電】中央社華盛頓二十日電：美國海軍部宣佈，美潛艇將舉行演習。工廠積極製軍火。

達蘭返抵維希
晤突尼斯總督
法政府注意各屬地情形

【維希二十日電】中央社維希二十日電：達蘭返抵維希。晤突尼斯總督。法政府注意各屬地情形。

戒烟蝴蝶草
新藥房代理發售
地址：上海英大馬路九三號



希特勒將於五月
大規模進攻英國
屆時將出動大批飛機潛艇

【柏林二十日電】中央社柏林二十日電：希特勒將於五月大規模進攻英國。屆時將出動大批飛機潛艇。

松岡遊歐
將無結果
縱有所成就

【東京二十日電】中央社東京二十日電：松岡遊歐，將無結果。縱有所成就。

英資助特戈爾
自由法國戰費

【倫敦二十日電】中央社倫敦二十日電：英資助特戈爾。自由法國戰費。

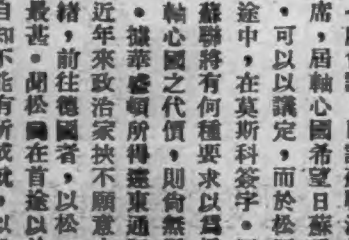
德機連日
飛襲英倫

【倫敦二十日電】中央社倫敦二十日電：德機連日飛襲英倫。

美海軍開遠東
與澳密切接觸

【華盛頓二十日電】中央社華盛頓二十日電：美海軍開遠東。與澳密切接觸。

戒烟蝴蝶草
新藥房代理發售
地址：上海英大馬路九三號



松岡遊歐
將無結果
縱有所成就

【東京二十日電】中央社東京二十日電：松岡遊歐，將無結果。縱有所成就。

英資助特戈爾
自由法國戰費

【倫敦二十日電】中央社倫敦二十日電：英資助特戈爾。自由法國戰費。

德機連日
飛襲英倫

【倫敦二十日電】中央社倫敦二十日電：德機連日飛襲英倫。

美海軍開遠東
與澳密切接觸

【華盛頓二十日電】中央社華盛頓二十日電：美海軍開遠東。與澳密切接觸。

越督德古
辭職證實

【河內二十日電】中央社河內二十日電：越督德古辭職證實。

松岡之旅行
松岡首相之旅行，已告結束。其在歐洲之行，未能達成任何具體協議。其在歐洲之行，未能達成任何具體協議。

出版：中華大學圖書公司

編輯部：牯嶺路六十四號
營業部電話：九三四五七
八七〇一九

TA YING YEH PAO
(British Evening News)
64 KULING ROAD SHANGHAI
— — — — —
Published by **UNIVERSITY PRESS LIMITED**
Incorporated under the Companies
Ordinance of Hongkong
Telephone Nos. 38453
87019 Cable "SCHOLARIS"

第七十八號

野人

關於「讀書救國」已是一句老話了。以前不是有人提出嗎？「讀書」與「救國」是分不開的；不能爲了「讀書」而把「救國」置之不「救」，也不應爲了「救國」而把「書」放下不「讀」。這是並非沒道理的。

統一的「讀書救國」的方法，那就是我們應要一面充實自己，一面找尋種種機會，使我們有利用的工作，配合當前的實際需要。

現在「讀書」和「救國」，差不多爲上海學生所共曉了。不過最近一兩年來，我們「讀書」和「救國」已經進行到怎樣程度呢？每冊價銀，有很多學生對「讀書」和「救國」已有深確切的了解，而且用各種的角度去追求，去實行。但是另一方面，却有着差異：溜冰場，舞廳，娛樂場所，不是流連遊歷很多青年學生，以爲終日的娛樂代替了「讀書」，以遊手好閒的生活代替「救國」，那倒足害自己。

希律

雲縹緲似的鋪在天空，星羅棋布似地閃爍着。月光照在波濤中掩映下，分外美麗；在水面的幽暗、大地是默默的一點點息也沒有。

這是一間臥房，靜臥着娟和她的母親。

遠遠傳來了一陣鈴聲，將娟的母親從夢中驚醒，咳嗽了一陣連道：「娟！睡醒了，那裏來的鈴聲？」

甜夢中的娟被它惹得喚開，牙齒作對兒打戰，勉強把衣服穿好，同時樓底下的李媽也驚訝了三個半人忙忙的跑上樓，打開窗簾，看還穩坐也好，那樣也好？問不是嫌她小，實在是太順心了。那天晚上所發生的事，誰能過渡的大地震動了？她們已經進入了悲慘命運的幕序

東方漸漸放出金色的光亮，李媽匆匆進來報道：「太太！姑爺來了！」隨着進來一位威武的軍士，這是娟的未婚夫丁明，他看見了娟，臉上現出一種夜裏的微笑，同他抵敵般的點了點頭，說道：『這裏大安全，伯母同娟，還是趁早走罷』於是吩咐李媽去叫力車。

經過了午個多鐘點之後，李媽好不容易等到兩輛人力車轎帶了兩個姑娘坐一溜下街，大約乘坐落地的時候，兩位親舅向李媽手裏取一部，交給他的手裏，並且說：

去了，趕影也不見了，獨自回鄉鄰吧。拉着轎子的夫是一個老頭兒，拉了的馬已是汗流而直喘，母親的是卻是一個強壯的青年，所以拉着車子的人，是薄薄的運了。

飛騰越過的在空中空轉着，接着轟隆一聲……

距離一時覺得自己是一位武者同志的懷事，看見那輕快的車夫趨在前途中，致我無情的太陽熱的照耀，反映照出一片的光亮。

小姐要渴點水，急從後面取出水瓶，裙下子就摸到了兩下深大極乾枯清渇的水池，這位親友是同志到法院官堂才獲釋了。

情心和

「那位什麼，千千萬萬的同志不是緊緊的跟在他後面爭取嗎？」抗戰必勝，建國必成。『……』一切都像在他的眼前，丁同志他一定早已知道了的。

第三天，各位同志致敬愛的小鳥是不再在救護院中出現了。

這天晚上，月色朦朧，只有微弱的星光在空中閃爍。

家是由什麼組成的？愛情心，同情心和信任心。這是一處每個人愛重它存在其中的地方。愛親朋愛自己的孩子，同住於此，都在他們愛親的範圍內活動而感到興趣。夜間彼此都因為愛而聯繫着，而他們互相間將發現他們的家是世界上最愉快，最了。

一個沒有愛惜心的家，不能叫作是一個家了，好比一個沒有靈魂的人一樣，每個有智慧的是社會的一份子。沒有一個人能單獨生活。一個人應該養成成功和興旺的生活，但是單獨生活是不能保住倫的。世界上的許多大人物，已為他們的家播下了一棵樹的幼苗。

他肩

[illegible]

所 路轉角中國銀行二樓

門診 上午十至十二時診金三元
下午五至七時診金十元

出診 請先接洽診金金元
附診五元深夜諸絕

電話：三五七八號

星期日下午停診

新

包醫

毒門

神效疥瘡膏

專治小腸疝氣

此膏專治一切瘡毒，無論新舊，一貼即愈。凡患此症者，不可不備。

上海北浙江路一百一十號

[illegible]

輕騎遠出

[illegible]

魏俘十

滬漢鐵路總長。長公子朱榮，以旅長任中東路護軍司令，九一八後，被監禁，竟死不得，今秋發還東京，有路乘機綽繩而死者。又有歸者，既藏浦，還而歸者，又有餘。蘇麻一壁，九六大好青年竟黃士，幼公子朱棟，留國讀書，冬日，汪主席親訪趙開治，令其注意組織救國軍，蘇朱棟獎金，寢事。

○風潮。近日患患，為民傷哀，並天災，中工。

兩個火車，一菲爾和絲多，一住在倫敦外三十哩的小鄉村，方便的火車儘可以每天送他來回倫敦一次。

納希和我忽忽到維多利亞車站迎接四時半的火車。但火車至今却休置，沒有人知道甚麼原故。我們不得不等了部汽車。我們穿過了倫敦，在途中有時一連通過幾條鐵路，但每時不見一點安寧，但當時却全無傷哀，但當時却全無傷哀。

出口日期	船名	日期
廿四日	南亞	任亞港、臺灣、濟南、濟南
廿五日	天運	每兩晚十時
廿六日	天運	每兩晚十時
廿七日	天運	每兩晚十時
廿八日	天運	每兩晚十時
廿九日	天運	每兩晚十時
三十日	天運	每兩晚十時

○常陸沙新生張黃新華通二十日晚九時
安泰二十日晚九時
新源二十日晚九時
又和念二日晚九時
又和念二日晚九時

先死。

卽舉旗下，都門邊檢會百餘人。一躍乘車馳白馬，絳袍負版履登壇。不忘高恭惠家僕，僅有口評賊軍路。一還千古多陽翟。

倫敦近郊

周末越遊記

在倫敦國伙勝酒罷，我
拍掌叫喚

納弗太太非常高興地迎接我們，「你母親和兩個姊妹已來到與我們住在一起，」她說。「納弗姊姊地望了她一樣。」

今晨一個炸彈彈中她們的家，親愛地，」她說。「但她們絲毫沒有損傷。」

坐在火爐前面，靜聽老

內河輪念一日沿途常
▲蘇州無錫常州常
內河輪念一日沿途常
▲常熟揚州太倉蕪口角
內河輪念一日沿途常
▲湖州上海
內河輪每日上午八時開
▲湖州至寧波海鹽
內河輪二十開沿途常
▲嘉興硤石塘
內河輪每隔四天開
▲金山平湖滬甯
內河輪 每隔四天開

詳維翰編

—

[illegible]

世界

出口日期
日期
通任家港兼灣浦浦
每晚准十時
每晚准十時
每晚准十時
常陰沙新生張黃新
二十日晚九時
二十日晚九時
二十日晚九時
念一日晚九時
念一日晚九時

板箱家
一晚八

蘇州無錫常州常
 輪念一日沿途靠
 熟岷山太倉蕩口角
 輪念一日沿途靠
 閩行葉樹班
 輪每日上午八時開
 湖州平望南潯震
 輪二十開沿途靠
 嘉興硤石班
 輪每隔四天開
 金山平湖班
 輪每隔四天開
 每隔四天開

防四貢

念三日 鹿香港
念二日 香港
念三晨 香港
念三日 廈門廣東
念三晨 呂宋新加坡
念三日 仰光檳榔
▲北洋所
念六晨 威海海州
念二晨 烟台天津
應二十 韓青島煙
京廿二 韓煙台天津
金山洛杉 禮價香出

法電工潮仍僵持 英商汽車已復工

法捕房勸告工人先復工 英商電車工人亦提要求

法商電車公司及英商公共汽車公司工人昨日先後復工。法商電車公司工人，因不滿該公司當局，拒絕復工，現已復工。英商公共汽車公司工人，因不滿該公司當局，拒絕復工，現已復工。

英商汽車已復工

英商公共汽車公司工人，因不滿該公司當局，拒絕復工，現已復工。

英商公共汽車公司工人，因不滿該公司當局，拒絕復工，現已復工。

英商公共汽車公司工人，因不滿該公司當局，拒絕復工，現已復工。

英商公共汽車公司工人，因不滿該公司當局，拒絕復工，現已復工。

英商公共汽車公司工人，因不滿該公司當局，拒絕復工，現已復工。

英商公共汽車公司工人，因不滿該公司當局，拒絕復工，現已復工。

英商公共汽車公司工人，因不滿該公司當局，拒絕復工，現已復工。

英商公共汽車公司工人，因不滿該公司當局，拒絕復工，現已復工。

英商公共汽車公司工人，因不滿該公司當局，拒絕復工，現已復工。

英商公共汽車公司工人，因不滿該公司當局，拒絕復工，現已復工。

英商公共汽車公司工人，因不滿該公司當局，拒絕復工，現已復工。

齊魯醫院



齊魯醫院，地址：濟南經二路。主治：內科、外科、婦科、兒科。

經濟

經濟新聞，包括物價變動、財政狀況等。

行前發表談話

某要人日前發表談話，談及當前局勢與未來展望。

自來火用量

自來火用量統計，顯示市民節約意識增強。

撤退返國美婦

一名美國婦女在戰時撤退返國，經歷艱辛。

深信中國獲勝

某要人深信中國最終必能取得抗戰勝利。

米店老板

米店老板因糧食短缺，面臨經營困境。

輪船水手

輪船水手因工資問題，發生罷工事件。

某方特務人員

某方特務人員在敵後進行秘密活動。

朱建功被狙擊

朱建功將軍在戰場上不幸中彈受傷。

紅娘

紅娘劇目，講述一段愛情佳話。

哈蘭士藥膏

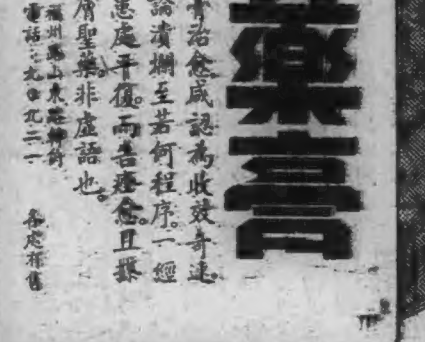
哈蘭士藥膏，專治皮膚病，見效神速。

哈蘭士藥膏



哈蘭士藥膏，專治各種皮膚病，如疥瘡、濕疹等。

毒滅解藥膏



毒滅解藥膏，專治各種毒症，如梅毒等。

他維立林
精油肝魚目比
HALIVITA
CAPSULES - LIQUID

他維立林
精油肝魚目比
HALIVITA
CAPSULES - LIQUID
此乃魚肝油之精華，必須成分準確，方具實效。...

新大戲院
今晚
蘭君
主演：張善琨、吳永剛

新大戲院
今晚
蘭君
主演：張善琨、吳永剛

哈蘭士藥膏
毒滅解藥膏
皮膚病聖藥！